Naciones Unidas S/2018/163



Distr. general
28 de febrero de 2018
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre Sudán del Sur (correspondiente al período comprendido entre el 15 de noviembre de 2017 y el 16 de febrero de 2018)

I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 2392 (2017) del Consejo de Seguridad, por la que el Consejo prorrogó el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS) hasta el 15 de marzo de 2018, y de conformidad con las resoluciones anteriores en las que el Consejo me solicitó que le proporcionara información cada 90 días sobre la ejecución del mandato de la Misión. El informe abarca los acontecimientos políticos y de seguridad ocurridos entre el 15 de noviembre de 2017 y el 16 de febrero de 2018, la situación humanitaria y los progresos realizados en la ejecución del mandato de la Misión. También se examinan los progresos que han realizado las partes en relación con la cesación de las hostilidades, el retorno a la senda del diálogo y el logro de la inclusividad en el seno del Gobierno.

II. Evolución de la situación política y económica

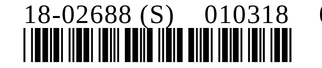
2. En el período de que se informa se reactivó el proceso político con la celebración de dos reuniones del foro de alto nivel para la revitalización impulsado por la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) y la firma del Acuerdo sobre la Cesación de las Hostilidades, la Protección de los Civiles y el Acceso Humanitario. Mientras, dentro de Sudán del Sur, el proceso de diálogo nacional que el Gobierno puso en marcha en mayo de 2017 ha seguido adelante con nuevas consultas populares. La economía ha permanecido estancada, con escasos signos de las mejoras en los sectores público y privado que son necesarias para mitigar la pobreza crónica y las penurias que afectan a la mayoría de la población de Sudán del Sur.

Foro para la revitalización del acuerdo de paz

3. El 28 de noviembre, el Consejo de Ministros de la IGAD emitió un comunicado antes de la primera reunión del foro para la revitalización impulsado por la IGAD en el que hacía suyo el informe del Enviado Especial de la IGAD para Sudán del Sur, Ismail Wais, sobre las consultas que este mantuvo antes de la celebración del foro con las partes interesadas de Sudán del Sur. En el informe del Enviado Especial de la IGAD se resumían las posibles opciones para hacer frente a las cuestiones polémicas,



18-02688 (S) 010318 010318



como las disposiciones para el gobierno de transición, la reestructuración administrativa de los estados y la asamblea legislativa. El 17 de diciembre, el Gobierno volvió a afirmar su idea de que el foro no debía convertirse en una renegociación del acuerdo de paz de 2015. En un comunicado de prensa emitido el 18 de diciembre, el Movimiento/Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán en la Oposición (M/ELPS en la Oposición) reiteró su opinión de que el acuerdo de paz se había venido abajo tras lo ocurrido en Yuba en julio de 2016.

4. El 18 de diciembre, el Consejo de Ministros de la IGAD inauguró el foro instando a las partes a que se comprometieran a acallar de inmediato las armas mediante un acuerdo de cesación de las hostilidades. Del 18 al 21 de diciembre la IGAD convocó en Addis Abeba la primera fase del foro de alto nivel para la revitalización del Acuerdo para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur de agosto de 2015 (en lo sucesivo, "el acuerdo de paz"). El 21 de diciembre, 14 partes firmaron el Acuerdo sobre la Cesación de las Hostilidades, la Protección de los Civiles y el Acceso Humanitario, con representantes de las partes interesadas de Sudán del Sur, la IGAD y la Unión Africana como garantes y los mediadores de la IGAD y los asociados internacionales como testigos. Las partes signatarias eran el Gobierno de Transición de Unidad Nacional, el M/ELPS en la Oposición, los "Antiguos Detenidos" del Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán (MLPS), el Frente de Salvación Nacional y diez otros movimientos y partidos de la oposición.

5. Desde el 24 de diciembre, día en que entró en vigor el nuevo acuerdo de cesación de las hostilidades, se han denunciado y verificado varios casos de incumplimiento de este. El 15 de enero, el Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad comunicó al Consejo de Ministros de la IGAD y a la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación que las fuerzas del Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (ELPS) situadas al sur de Mundri habían violado el acuerdo con sus acciones llevadas a cabo entre el 22 de diciembre de 2017 y el 8 de enero de 2018, y que la facción pro-Machar del ELPS en la Oposición había violado el acuerdo con las acciones llevadas a cabo el 24 de diciembre en Koch. Las denuncias de presuntas violaciones han continuado hasta la fecha en que se informa, lo cual indica que las principales partes no están cumpliendo los compromisos contraídos en virtud del acuerdo. Mientras tanto, las propias partes han hecho afirmaciones y contraafirmaciones de presuntas violaciones, lo cual añade presión adicional a los equipos de vigilancia y verificación del Mecanismo a la hora de verificar las violaciones denunciadas.

6. El 12 de enero, el Presidente de la Comisión de la Unión Africana y yo emitimos una declaración conjunta en la que condenábamos las violaciones del acuerdo de cesación de las hostilidades y expresábamos nuestra firme convicción de que debía haber consecuencias para las partes que quebrantaran el acuerdo. La troika formada por Noruega, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y los Estados Unidos de América publicaron también ese mismo día una declaración en la que condenaban el patrón de violaciones continuas y afirmaban su disposición a exigir cuentas a los responsables y a imponer medidas a quienes quebrantaran el acuerdo. El 25 de enero, el Consejo de Ministros de la IGAD solicitó a todas las partes que investigaran las violaciones y los casos de violencia sexual y por razón de género, así como los casos de reclutamiento y empleo de niños, e identificaran a las personas responsables, y que presentaran un informe al respecto en el plazo de un mes. También expresaron preocupación por la cuestión la Unión Europea y la troika, en sendas declaraciones emitidas los días 26 y 29 de enero, respectivamente. El 27 de enero, la Unión Africana, la IGAD y las Naciones Unidas se unieron para condenar las violaciones del acuerdo de cesación de las hostilidades y pedir responsabilidades, y rechazaron las amenazas dirigidas contra el Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad. Ese mismo día, el Consejo de

Ministros de la IGAD emitió un comunicado en el que hizo suyos los informes del Mecanismo sobre las violaciones verificadas y reafirmó su compromiso de adoptar medidas apropiadas, incluidas sanciones selectivas, contra quienes hubieran violado el acuerdo.

7. La segunda reunión del foro comenzó en Addis Abeba el 5 de febrero, y en ella participaron todas las partes y grupos interesados de Sudán del Sur. Los debates se centraron en las medidas para revitalizar el capítulo I (sobre el Gobierno de Transición de Unidad Nacional) y el capítulo II (sobre el alto el fuego permanente y los arreglos transitorios de seguridad) del acuerdo de paz. La segunda reunión del foro concluyó el 16 de febrero, con escasos avances hacia el logro de los objetivos fijados por el equipo de mediación de la IGAD y sin haber acordado una fecha para la siguiente fase. No obstante, las partes sursudanesas emitieron sendas declaraciones en las que reiteraban su compromiso con el proceso y rubricaron los artículos revisados de los capítulos I y II, en relación con los cuales se había logrado un consenso. Antes del comienzo del foro, una coalición integrada por 44 organizaciones de mujeres pidió un aumento general de la participación de las mujeres en los procesos de paz y en los puestos de liderazgo en los ámbitos del gobierno y la seguridad en Sudán del Sur.

Acontecimientos políticos en el plano nacional

8. A pesar de los esfuerzos de revitalización en curso, los avances en la aplicación del acuerdo de paz de 2015 han sido escasos. En un documento de posición presentado a la IGAD el 17 de diciembre, el Gobierno afirmaba que la aplicación del acuerdo de paz estaba “en curso” y que las deficiencias en la aplicación oportuna de este se debían fundamentalmente a una “falta de financiación”. El 13 de enero, el Comité Nacional de Reforma Constitucional informó de que estaba considerando las propuestas de partidos políticos y otras entidades sobre dos proyectos de ley, uno para una ley de partidos y otro para una ley electoral. El anteproyecto de ley en que se disponían las modificaciones necesarias para armonizar la Constitución de Transición de 2011 con el acuerdo de paz todavía no había sido presentado al parlamento para su ratificación.

9. La fase subnacional del diálogo nacional continuó, incluidos los esfuerzos encaminados a consultar a los desplazados internos y las poblaciones refugiadas. Durante la segunda mitad del mes de noviembre concluyeron las consultas celebradas en Bahr el-Ghazal Septentrional y el estado del Alto Nilo, incluida una consulta celebrada en un emplazamiento de protección de civiles. En noviembre y diciembre se celebraron consultas públicas con refugiados de Sudán del Sur en Kenya y Uganda. Durante el mes de diciembre, los subcomités terminaron de celebrar consultas en el estado de Ecuatoria Central, la Zona Administrativa de Abyei y Bahr el-Ghazal Occidental. Ese mismo mes, los subcomités comenzaron consultas en Ecuatoria Oriental, Lagos, Pibor y Ecuatoria Occidental, y a principios de enero en Warrap. Las consultas en Yuba continuaron en noviembre y diciembre con la sociedad civil, grupos de jóvenes, ancianos de las comunidades, líderes religiosos, académicos y parlamentarios.

10. En general, muchas de las consultas de los subcomités parecen haber sido relativamente abiertas, con una participación local ampliamente representativa. No obstante, las limitaciones políticas, financieras, logísticas y de acceso han limitado el alcance de las consultas a las localidades controladas en gran medida por el Gobierno. El 18 de enero, la secretaría del diálogo nacional convocó una mesa redonda en Yuba sobre la libertad de expresión, el acceso a la información y la creación de un entorno propicio al diálogo.

11. Del 14 al 16 de noviembre se reunieron en El Cairo el MLPS en el Gobierno y los “Antiguos Detenidos” del MLPS, bajo los auspicios de los Presidentes de Egipto

y Uganda. De la reunión surgió una nueva declaración sobre la reunificación del MLPS, y otra reunión celebrada en Entebbe (Uganda) dio como fruto, el 15 de diciembre, un plan de aplicación para la reunificación. En enero de 2015 se había firmado en Arusha (República Unida de Tanzanía) un primer acuerdo de reunificación para el MLPS.

12. A fines de enero y mediados de febrero de 2018, el Presidente, Salva Kiir, destituyó a los gobernadores de Terekeka, Lagos Oriental, Latjoor, Boma, Río Yei y Tonj y designó a otros nuevos, con lo que el número de gobernadores sustituidos desde la promulgación del decreto presidencial de fecha 14 de enero de 2017, por el que se establece un sistema de 32 estados, asciende a más de 14. El 16 de enero, el Presidente decretó el cambio de gobernador en Río Yei y Tonj. A fines de enero y principios de febrero, el Presidente también designó a nuevos viceministros de Trabajo y de Información. El 19 de enero, la facción pro-Machar del Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán en la Oposición designó a nuevos gobernadores en Ecuatoria Central y Wau.

13. El 2 de febrero, el Departamento de Estado de los Estados Unidos anunció restricciones a la exportación de artículos y servicios de defensa a Sudán del Sur. Por todo el país se organizaron protestas a favor y en contra del embargo de armas. También el 2 de febrero, la Unión Europea añadió a Paul Malong, ex Jefe de Estado Mayor del ELPS; a Malek Reuben Riak, ex Jefe Auxiliar de las Fuerzas de Defensa del ELPS; y a Michael Makuei Leuth, Ministro de Información y portavoz del Gobierno, a la lista de personas sujetas a la prohibición de viajar y a la congelación de activos.

Acontecimientos económicos

14. La economía siguió estando estancada, con pocos signos de estabilización y escasas perspectivas de recuperación sostenida. También se ha mantenido la depreciación de la libra sursudanesa, cuyo valor con respecto al dólar de los Estados Unidos cayó de una media de en torno a 175 libras por dólar en el mes de noviembre a 230 libras por dólar en el mes de febrero. La inflación de los precios al consumo se moderó ligeramente pero, de acuerdo con la Oficina Nacional de Estadística de Sudán del Sur, todavía se estimaba en un 118% en 2017. Como consecuencia de ello, la población ha sufrido pronunciadas subidas de precios de los productos básicos, el transporte público y los servicios.

III. Situación de la seguridad

15. En todo el país siguieron produciéndose violentos enfrentamientos entre el ELPS, el ELPS en la Oposición y otros grupos armados. Al igual que en los períodos abarcados por los informes anteriores, los incidentes se concentraron en particular en partes de las regiones del Alto Nilo y Ecuatoria. En diciembre y enero, las violaciones del acuerdo de cesación de las hostilidades verificadas por el Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad fueron fundamentalmente de baja intensidad. No obstante, las violaciones que se comunicaron en febrero indicaban que las partes estaban planeando nuevas ofensivas y un aumento de la intensidad de los combates. Además, las partes no cumplieron plenamente las disposiciones del acuerdo, en particular la necesidad de divulgarlo a todas las unidades sobre el terreno, la adhesión a los principios de congelación de las fuerzas en el lugar y retirada en los casos en que se hallen en estrecha proximidad, y de informar al Mecanismo de todo movimiento militar previsto.

Región del Alto Nilo

16. En la región del Alto Nilo, la situación de la seguridad siguió siendo inestable, con informes de combates entre el ELPS y la facción pro-Machar del M/ELPS en la Oposición. En Yonglei se produjeron enfrentamientos entre ambas fuerzas los días 17 y 18 de noviembre en los distritos de Wau y Mogok, en el condado de Ayod; el ELPS permaneció en control de Wau y las zonas circundantes, mientras que, según los informes, el ELPS en la Oposición se apostó cerca de Mogok. Según las informaciones, el ELPS atacó presuntamente a la facción pro-Machar del ELPS en la Oposición el 29 de diciembre cerca de Yuai y el 31 de diciembre en el pueblo de Wunbil, cerca de Waat. A partir del 7 de enero, el Vicepresidente Primero, Taban Deng Gai, emprendió una visita de dos semanas de duración a múltiples lugares en Yonglei, entre ellos Bor, Jalle, Pajok, Panyagor y Yuai, acompañado de una importante escolta de seguridad, afirmando tener como propósito dar a conocer el acuerdo de cesación de las hostilidades.

17. En algunas zonas del Alto Nilo, las fuerzas del ELPS y la oposición siguieron estando muy próximas. El 24 de noviembre estallaron enfrentamientos en Nasir, y el 26 de noviembre fue repelido un intento del ELPS de avanzar hacia la zona de Maiwut, situada en las afueras de Pagak y controlada por la oposición. También se produjeron intercambios de fuego de artillería pesada entre ambas fuerzas en Atar los días 7 y 17 de diciembre, cuando el ELPS presuntamente atacó una posición de las fuerzas Agwelek del General Johnson Olony al mando de la facción pro-Machar del ELPS en la Oposición en Kola, en el condado de Manyo.

18. En las zonas central y meridional del estado de Unidad continuaron las tensiones entre el ELPS y la facción pro-Machar del ELPS en la Oposición. De acuerdo con un informe del Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad, el 20 de noviembre la facción pro-Machar del ELPS en la oposición tomó el control de Rubkway, al sur de Bieh, y capturó al Comisionado Adjunto, que permanece en manos de la Oposición. También se comunicaron enfrentamientos intermitentes en la ciudad de Leer y en el condado homónimo, incluidos intensos combates el 30 de noviembre en la ciudad de Leer y en Thonyor, que causaron algunos daños en el interior de la base de operaciones temporal de la UNMISS en Leer. La inseguridad en la zona de Rubkona quedó subrayada con una emboscada sufrida el 10 de diciembre cerca de Kaljak por una compañía de desminado contratada por el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas, de la que el ELPS culpó a la oposición, que rechazó la acusación. La facción pro-Machar del ELPS en la Oposición afirmó que el 27 de diciembre habían repelido un ataque del ELPS en Bieh, en el condado de Koch. También se comunicaron enfrentamientos cerca de Koch los días 12 y 13 de enero, entre ellos un ataque del ELPS contra la facción pro-Machar del ELPS en la Oposición comunicado por un organismo de las Naciones Unidas que operaba en Buaw, en el condado de Koch, el 12 de enero, así como un enfrentamiento confirmado el 12 de enero en Bol, entre Koch y Rubkway. Según las informaciones, el 2 de febrero, también se produjeron enfrentamientos entre el ELPS y las fuerzas de la facción pro-Machar del ELPS en la Oposición en Buoh, Mirmir, Buaw y Koch en el condado de Koch, y el 10 de febrero en Buaw y Rier.

Región de Ecuatoria

19. La situación de la seguridad en zonas de la región de Ecuatoria siguió siendo tensa. El 19 de noviembre, las fuerzas pro-Machar del ELPS afirmaron haber librado enfrentamientos con las fuerzas del ELPS que avanzaban hacia la zona de Iyiri en Magwe. Tras las operaciones de despeje del ELPS contra las fuerzas pro-Machar del ELPS en la oposición en la ciudad de Torit y sus alrededores, el 12 de diciembre se escucharon varios disparos de armas pequeñas y el lanzamiento de dos granadas propulsadas por cohete en las proximidades de la base de la UNMISS en Torit. Las

fuerzas pro-Machar del ELPS en la Oposición negaron su implicación en el incidente, después de que las fuerzas del ELPS afirmaran que estaban intentando capturar a soldados de la Oposición que se ocultaban en Torit. También llegaron informaciones de enfrentamientos entre el ELPS y las fuerzas pro-Machar del ELPS en la Oposición en el río Lawaci, entre Pogee y Pajok, en el condado de Magwe, ocurridos el 19 de enero, y en Loming el 5 de febrero. Entretanto, se comunicaron emboscadas en las carreteras que unen Yuba y Kapoeta, Yuba y Torit, Kapoeta y Torit, Torit y Magwe, y Kapoeta y Ngauro. Estas emboscadas provocaron varias víctimas civiles.

20. En las zonas meridionales del estado de Ecuatoria Central seguía sin haber seguridad, y se comunicaron enfrentamientos entre el ELPS y las fuerzas pro-Machar del ELPS. El 14 de diciembre, un convoy de organismos de las Naciones Unidas y organizaciones humanitarias sufrió un robo en un emplazamiento situado entre Limbe y Koya, cerca de la ciudad de Yei. Según las informaciones, los días 17 y 18 de diciembre se produjeron enfrentamientos entre el ELPS y las fuerzas pro-Machar del ELPS en la Oposición en Lasu; al parecer, el ELPS tomó el control del centro de Lasu, y la oposición permaneció en las zonas circundantes. El 24 de diciembre, las fuerzas del ELPS atacaron presuntamente una posición de la facción pro-Machar del ELPS en la Oposición en Lujulu, cerca de la frontera con la República Democrática del Congo. El ataque se saldó con la muerte de cuatro civiles. El 25 de diciembre, al parecer un civil resultó muerto y otros cuatro resultaron heridos cuando fuerzas del ELPS presuntamente abrieron fuego contra la población civil en la ciudad de Yei. También llegaron informaciones de enfrentamientos el 3 de enero entre ambas fuerzas en Bazi, Kaia y Morobo. Los líderes comunitarios de Yei afirmaron que, el 4 de enero, los enfrentamientos entre ambas fuerzas en la zona de Iraga, en el condado de Morobo, provocaron bajas civiles. La facción pro-Machar del ELPS en la Oposición afirmó además que, el 9 de enero, fuerzas del ELPS atacaron su posición en Wunaleng, aproximadamente 12 km al oeste de Yuba. No obstante, el ELPS se negó a confirmar el incidente.

21. Del estado de Ecuatoria Central siguieron llegando noticias de inestabilidad. El 22 de noviembre se desplegaron fuerzas del Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur en la zona de Gudele, en Yuba, para desarmar a los presuntos usurpadores de tierras; la operación se saldó con la muerte de dos civiles. El 25 de noviembre, unos hombres armados tendieron una emboscada a un vehículo civil en la carretera de Yei, cerca de la base de la UNMISS en la Casa de las Naciones Unidas en Yuba. El 4 de enero se comunicaron ataques de grupos armados contra posiciones del ELPS en Gudele y Kapuri, al oeste de Yuba, y un tiroteo cerca del emplazamiento de protección de civiles de la UNMISS adyacente a la Casa de las Naciones Unidas.

22. En las zonas orientales del estado de Ecuatoria Occidental se comunicaron enfrentamientos intermitentes entre el ELPS y la facción pro-Machar del ELPS en la Oposición. El 26 de noviembre el ELPS atacó presuntamente posiciones de la oposición entre la ciudad de Mundri y Bangolo, así como en Wiro, al este de Lui, y en Nywu, al suroeste de la ciudad de Mundri. Los ataques causaron la muerte a tres civiles. Entre el 30 de noviembre y el 2 de diciembre, las fuerzas del ELPS presuntamente lanzaron ataques contra posiciones de la oposición en Kedibo, Bangolo y Garia. Sin embargo, el 1 de diciembre, el Gobierno negó cualquier ofensiva del ELPS en las zonas controladas por la oposición. Las operaciones de despeje del ELPS en torno a la ciudad de Mundri provocaron desplazamientos de la población civil, y las carreteras que unen Mundri y Bangolo, Mundri y Kedibo y Mundri y Lakamadi eran inaccesibles debido a las condiciones de inseguridad. El Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad comunicó un enfrentamiento el 24 de diciembre en Landigwa entre el ELPS y la facción pro-Machar del ELPS en la Oposición, provocado por los movimientos del ELPS desde Bari hacia Garia. El 2 de enero, fuentes locales comunicaron que se había

observado un desplazamiento importante del ELPS a lo largo de la carretera que unía Mundri y Bangolo.

Región de Bahr el-Ghazal

23. La situación de la seguridad en la región de Bahr el-Ghazal también era tensa. En Bahr el-Ghazal Occidental, los días 15 y 17 de noviembre unos hombres armados presuntamente atacaron a soldados del ELPS del puesto de control de Bringi en la carretera que une Wau y Baggari. El 27 de noviembre, soldados del ELPS presuntamente atacaron a civiles entre Agok y Momoi Bomas, y posteriormente fueron detenidos por el Servicio Nacional de Seguridad. El 17 de diciembre, al parecer estallaron combates entre las fuerzas de la facción pro-Machar del ELPS en la Oposición y una fuerza conjunta del Movimiento por la Justicia y la Igualdad y el ELPS cerca del pueblo de Yangusi, al sur de la ciudad de Raja. En otro incidente, dos vehículos civiles fueron atacados por un grupo armado cerca de Khor Birdi, al sur de la ciudad de Raja; en el incidente perdieron la vida ocho personas.

24. En Warrap, las fuerzas del ELPS comenzaron a hacer registros casa por casa como parte del proceso de desarme de los civiles. También se comunicó un aumento de la inseguridad entre Tonj y Lagos, con informaciones de que hombres que se sospechaba que iban armados de Rumbek Norte robaron ganado en el condado de Wunlit. En Lagos, en un incidente ocurrido el 9 de diciembre, dos camiones de contratistas de las Naciones Unidas recibieron disparos de hombres armados cerca de Cueicok Mayom Payam, en el condado de Rumbek Central.

Conflictos entre comunidades

25. Aparte del conflicto entre el Gobierno y la oposición armada, las tensiones intercomunitarias siguieron causando un importante número de muertes entre la población civil en relación con incidentes de robo de ganado, asesinatos por venganza y disputas por la tierra y los recursos naturales. En Lagos, las tensiones entre las subsecciones de los dinka agar continuaron, con informaciones de enfrentamientos mortales en el condado de Malek el 6 de diciembre y posteriormente contraataques el 8 de diciembre en los pueblos de Cueicok, Mayom Payam y Kabur-Williams que provocaron al menos 120 muertos y 70 heridos. En Warrap, los días 16 y 17 de diciembre jóvenes thiik atacaron a los jalwa en Panjak Boma, en el condado de Wunlit, causando al menos 43 muertos y 53 heridos. Los días 27 y 28 de noviembre en Yonglei, jóvenes murle atacaron el condado de Duk Payuel, causando la muerte a aproximadamente 40 civiles y secuestrando a más de 50 mujeres y niños. Tras el ataque, el Presidente Kiir dio un ultimátum y pidió la devolución de los secuestrados y del ganado robado y convocó a los gobernadores locales. El 22 de diciembre se produjeron enfrentamientos entre dos subgrupos de la comunidad abii cerca de Pariak por el acceso a las tierras de pastoreo; los enfrentamientos se saldaron presuntamente con la muerte de 17 personas y provocaron al menos 18 heridos.

IV. Situación humanitaria

26. La situación humanitaria en Sudán del Sur sigue siendo grave. Al mes de febrero de 2018, las Naciones Unidas estiman que hay 1,8 millones de desplazados internos en Sudán del Sur, y que aproximadamente 2,4 millones son refugiados en los países vecinos (2 millones de ellos han huido o marchado del país desde el estallido del conflicto en diciembre de 2013). Durante 2017, alrededor de 700.000 personas huyeron del país, una ligera disminución con respecto a las 760.000 que huyeron en 2016. Las mujeres y los niños constituyen aproximadamente el 85% del más de 1 millón de refugiados sursudaneses que se encuentran tan solo en Uganda.

27. La inseguridad alimentaria es generalizada. Se había esperado que las ganancias después de la cosecha en el cuarto trimestre de 2017 redujeran el número de personas que sufrían inseguridad alimentaria grave. No obstante, se prevé, con el comienzo de la temporada de cosechas escasas, que llegará antes de lo normal, el número de personas que se consideran en situación de inseguridad alimentaria grave aumente de 4,8 millones a fines de 2017 a 5,1 millones entre enero y marzo de 2018. La malnutrición aguda es prevalente, en particular entre los niños y las mujeres. Aproximadamente 1,1 millones de niños están gravemente malnutridos, incluidos aproximadamente 280.000 que padecen malnutrición aguda grave. Renk, el estado del Alto Nilo, Twic, Warrap y la zona del Gran Baggari en Wau sufren en la actualidad niveles extremadamente críticos de malnutrición aguda, mientras que 31 condados en Lagos, Bahr el-Ghazal Septentrional, el estado de Unidad, partes de Yonglei, Bahr el-Ghazal Occidental y el estado de Ecuatoria Oriental, muestran niveles críticos.

28. Los enfrentamientos armados, la inseguridad y los incidentes relacionados con el acceso siguen limitando la entrega de asistencia humanitaria. En 2017, las organizaciones de ayuda humanitaria comunicaron 1.159 incidentes relacionados con el acceso humanitario en Sudán del Sur. Se trata del mayor número de incidentes comunicados en un año natural, y representa un aumento significativo con respecto a los 908 incidentes comunicados en 2016 y los 909 comunicados en 2015. Durante 2017, 54 incidentes de seguridad condujeron a la reubicación temporal de 612 trabajadores humanitarios. Pese a las intensas negociaciones, en ocasiones se sigue denegando el acceso a los agentes humanitarios en los puestos de control. Los contratistas que transportan artículos de ayuda humanitaria han comunicado incidentes de extorsión a lo largo de la carretera de 1.028 km que une Yuba y Bentiu, a lo largo de la cual se han contado más de 66 puestos de control. Esta situación ha continuado, a pesar de la emisión en noviembre de un decreto presidencial que ordenaba la circulación libre y sin impedimentos ni trabas de las organizaciones de asistencia en el país.

29. A pesar de estas dificultades, las operaciones de asistencia humanitaria en Sudán del Sur llegaron a aproximadamente 5,4 millones de personas en 2017, de una población objetivo de 6,2 millones de personas que se consideraba que necesitaban asistencia. En 2017, 5,4 millones de personas recibieron alimentos y ayuda para la subsistencia, 2,5 millones de personas recibieron equipos sanitarios de emergencia, 2,1 millones de personas pudieron acceder a mejores fuentes de agua, y 1,9 millones de personas recibieron servicios de protección humanitaria. Aproximadamente 900.000 personas, incluidos 160.000 niños, fueron tratadas por malnutrición.

30. A fines de 2017, el Plan de Respuesta Humanitaria para ese año, por valor de 1.600 millones de dólares, estaba financiado en un 71%. Para el Plan de Respuesta Humanitaria para 2018 se piden 1.700 millones de dólares en financiación a fin de prestar asistencia y protección a aproximadamente 6 millones de personas.

V. Ejecución de las tareas encomendadas a la Misión

A. Protección de los civiles

31. La UNMISS siguió utilizando un enfoque de tres niveles para abordar su mandato de protección de los civiles. En el primer nivel (protección a través del diálogo y el compromiso político), la Misión fomentó la implicación de las autoridades políticas y otros interesados al más alto nivel por medio de la labor de buenos oficios de mi Representante Especial. En esos contactos, el Representante Especial destacó la responsabilidad del Gobierno y de las partes de proteger a los civiles, observar el alto el fuego y asegurar el acceso sin trabas a la UNMISS y los

agentes humanitarios, de conformidad con el acuerdo de paz, el acuerdo de cesación de las hostilidades de diciembre de 2017 y el compromiso personal del Presidente. En enero, mi Representante Especial también se reunió con el Ministro del Interior y la cúpula directiva del Servicio Nacional de Seguridad para subrayar la necesidad de una mayor coordinación en materia de seguridad alrededor de los emplazamientos de protección de civiles de Yuba en respuesta a los recientes incidentes de delincuencia. Por otra parte, en otras zonas, la UNMISS llevó a cabo 32 talleres y actividades subnacionales, con un total de 4.051 participantes (1.116 mujeres) sobre temas relacionados con la cohesión social, la reconciliación y la gestión de conflictos. Después del taller que la UNMISS facilitó en Bor en septiembre de 2017 para limar las hostilidades entre los jóvenes dinka bor en la ciudad de Bor y los jóvenes nuer en el emplazamiento de protección de Bor, en diciembre se facilitó un programa de seguimiento denominado “deporte por la paz”. En la ciudad de Wau, la UNMISS facilitó un diálogo entre funcionarios gubernamentales y personas desplazadas sobre la creación de un entorno propicio al retorno voluntario y en condiciones de seguridad de las poblaciones desplazadas. La UNMISS y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) cofacilitaron una conferencia previa a la migración trashumante para los ganaderos miseriyas sudaneses y las comunidades dinka malual de acogida en Aweil Oriental para mitigar la violencia relacionada con la migración trashumante. La UNMISS también apoyó un foro de diálogo con las comunidades del este de Bentiu para gestionar el conflicto intercomunitario relacionado con el regreso de los desplazados. La Misión organizó asimismo tres foros de diálogo para las comunidades en conflicto en Apuk, Aguok, Kuac y Abiem en Gogrial a fin de mitigar las tensiones. La UNMISS, en colaboración con organizaciones no gubernamentales locales, también organizó diálogos en Yambio y Torit para fomentar la confianza entre las comunidades y las fuerzas organizadas.

32. En el segundo nivel (protección de los civiles que sufren amenazas de violencia física), al 13 de febrero de 2018, la UNMISS protegía a 204.247 desplazados internos en cinco emplazamientos de protección de civiles suyos. Esa cifra incluía 114.245 en Bentiu, 38.113 en Yuba, 24.417 en Malakal, 2.296 en Bor y 25.176 en Wau. Una zona de protección temporal en Leer, en el sur del estado de Unidad, brindaba refugio a 1.316 desplazados. Cabe mencionar la ligera disminución del número de desplazados internos en los emplazamientos de protección como consecuencia del cierre del emplazamiento de Melut y la descongestión de los emplazamientos de protección de Wau. En un esfuerzo por reforzar el carácter civil de los emplazamientos, la UNMISS mantuvo reuniones semanales con los líderes comunitarios para recordarles la responsabilidad que tenían en la reducción de las actividades delictivas en el interior de los emplazamientos. En Yuba, tras el ataque contra personal humanitario ocurrido el 25 de octubre de 2017, la Misión organizó reuniones con líderes comunitarios y prestadores de servicios humanitarios a fin de atender las quejas y reiterar la política de tolerancia cero de la Misión en relación con la violencia contra los asociados humanitarios. En los emplazamientos de Wau, Malakal y Bentiu se organizaron reuniones generales con representantes de las comunidades para abordar las respuestas de la Misión a la actividad delictiva.

33. La UNMISS llevó a cabo 164 operaciones de búsqueda en los emplazamientos de protección de civiles. En el transcurso de estas se confiscaron artículos prohibidos, como armas, municiones, drogas ilícitas y bienes robados de propiedad de las Naciones Unidas. Al 12 de febrero de 2018 había detenidas en los centros de internamiento de la UNMISS en Bentiu, Yuba y Malakal un total de 25 personas sospechosas de ser responsables de graves incidentes relacionados con la seguridad en los emplazamientos de protección. Durante el período sobre el que se informa se registraron un total de 342 delitos e incidentes relacionados con la seguridad en los emplazamientos de protección; la incidencia más alta fue la comunicada en Bentiu (160 incidentes), seguida de Yuba (79 incidentes) y Malakal (68 incidentes). Los incidentes relacionados con la seguridad

registrados con más frecuencia fueron agresiones (39), seguidas por robos (25). El incidente de seguridad más serio en los emplazamientos de protección ocurrió el 1 de enero en el emplazamiento de protección de Bentiu, en el que cuatro soldados de las fuerzas de mantenimiento de la paz de la UNMISS sufrieron lesiones y tres vehículos de la UNMISS resultaron dañados. El 25 de enero, la UNMISS respondió a un incidente de seguridad relacionado con una operación llevada a cabo por los organismos nacionales de seguridad para detener a presuntos secuestradores en las inmediaciones de un emplazamiento de protección de civiles en Yuba. La UNMISS selló el emplazamiento y aumentó las patrullas dentro de la zona libre de armas alrededor de este, mientras realizaba una operación de búsqueda para asegurarse de que en el emplazamiento no hubiera ninguna persona sospechosa ni se desarrollaran actividades ilícitas. Las tensiones con las autoridades por la criminalidad percibida con origen dentro de los emplazamientos de protección de civiles en Yuba estallaron en varios incidentes en el mes de enero, lo que ha llevado a la UNMISS a reforzar sus patrullas y a esforzarse por mejorar la coordinación y el intercambio de información con las autoridades nacionales sobre el terreno.

34. La UNMISS siguió centrándose en mitigar la violencia contra los civiles y en labores de disuasión de esta más allá de sus emplazamientos de protección. Durante el período de que se informa se realizaron un total de 6.124 patrullas (patrullas dinámicas de corta y larga duración, por aire, fluviales y a pie), incluidas patrullas periódicas fuera de los emplazamientos de protección de civiles de Yuba, Bentiu, Bor, Malakal y Wau. Las labores incluyeron el despliegue y el patrullaje proactivos a zonas afectadas o amenazadas por el conflicto, incluidas patrullas integradas a pie para evaluar la situación y facilitar la interacción con las comunidades de acogida y los desplazados. La UNMISS aumentó sus actividades de patrullaje en la ribera occidental del Nilo y en las zonas de Kaka, Maiwut, Nasir y Pagak. En el estado del Alto Nilo, la UNMISS siguió realizando patrullas periódicas en Aburoc, Kodok y Tonga. La Misión también realizó patrullas en las zonas de Akobo, Cueibet, la zona nororiental de Yonglei, Kajo Kaji, Raja, la zona del triángulo de Wau y Yei, controladas por el M/ELPS en la Oposición. La Misión mantuvo conversaciones sobre la posibilidad de restablecer una presencia en Akobo como elemento de disuasión y mitigación del conflicto y para crear un entorno propicio para la presentación de asistencia humanitaria y, con el tiempo, el regreso de los desplazados internos. El 25 de enero, la UNMISS inauguró una nueva base en Yei, en el estado de Ecuatoria Central, con el objetivo de fomentar la confianza a fin de alentar los regresos voluntarios.

35. En relación con el tercer nivel (creación de un entorno de protección), la UNMISS colaboró con las autoridades y la sociedad civil para crear un entorno más propicio para el regreso de las poblaciones desplazadas. En Melut, la Misión y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, en colaboración con los asociados humanitarios, apoyaron el regreso de 255 desplazados y la reintegración en Melut de aproximadamente 300 personas. El emplazamiento de protección de civiles de Melut se cerró el 20 de diciembre. En Bor, la Misión y los asociados humanitarios facilitaron el regreso de 251 desplazados a Fangak. En Wau, la UNMISS y los agentes humanitarios avanzaron en la ejecución del plan de acción para crear un entorno propicio y de protección para que las poblaciones desplazadas pudieran regresar. De manera simultánea, la Misión empezó a ejecutar 20 proyectos de efecto rápido que tienen por fin apoyar a las comunidades de acogida de todos los emplazamientos de protección de civiles de la UNMISS, promover la coexistencia pacífica, reforzar las operaciones de la policía nacional en los emplazamientos y crear condiciones favorables para el retorno y la reintegración. En Bentiu, la UNMISS también promovió la ampliación del concepto de zona libre de armas, y los agentes humanitarios y el Gobierno estuvieron de acuerdo en coordinar la limpieza de la zona situada alrededor del perímetro y crear una carretera de circunvalación para facilitar las patrullas de la UNMISS.

36. La Misión siguió trabajando con las mujeres a nivel subnacional, en relación con la prevención de la violencia sexual y por razón de género, incluida la violencia sexual relacionada con los conflictos, y la mejora de su participación en los procesos de paz. A fines de diciembre se habían organizado 21 procesos de diálogo con mujeres dirigentes en organizaciones comunitarias y de la sociedad civil sobre los temas mencionados. Basándose en un estudio sobre la capacidad dentro del sistema nacional de justicia realizado juntamente con el PNUD, la Misión ha estado recabando datos e información sobre el enjuiciamiento de los delitos contra las mujeres y los niños relacionados con los conflictos. Esta iniciativa se enmarca dentro de los esfuerzos por crear una unidad especial centrada en los delitos relacionados con los conflictos, en particular la violencia sexual y por razón de género.

B. Vigilancia e investigación de las violaciones de los derechos humanos

37. La situación de los derechos humanos en Sudán del Sur siguió siendo precaria. Los abusos de los derechos humanos y las violaciones del derecho internacional humanitario, incluidos los asesinatos, la violencia sexual relacionada con el conflicto y los desplazamientos de civiles, continuaron en todo el país. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS verificó la muerte de al menos 148 civiles, entre ellos 9 mujeres, y al menos 41 heridos, de los cuales 11 eran mujeres. Hay indicios sólidos de que las cifras son en realidad mucho más elevadas, pero la inseguridad y la denegación de acceso siguen obstaculizando las investigaciones de presuntas violaciones y abusos de los derechos humanos. Durante el período sobre el que se informa, los oficiales de derechos humanos de la UNMISS sufrieron demoras y el ELPS, fuerzas del ELPS en la Oposición y un comisionado de condado les negaron el acceso. La UNMISS documentó 19 incidentes de violencia sexual relacionada con el conflicto cometida contra un total de 24 mujeres, entre ellas 11 niñas, que fueron 10 violaciones, 8 violaciones colectivas y 1 intento de violación. Diez incidentes se atribuyeron al ELPS, 6 a la facción pro-Machar del M/ELPS en la Oposición, 2 a hombres armados no identificados y 1 al Servicio Nacional de Seguridad.

38. En medio de la creciente inseguridad, el Presidente Kiir emitió el 11 de diciembre de 2017 la Orden de la República núm. 35/2017 por la que se declaraban tres meses de estado de emergencia en los estados de Lagos Occidental, Gok y Lagos Oriental y se autorizaba el uso de la fuerza para desarmar a jóvenes armados. La UNMISS señala que la declaración del estado de emergencia parece que no se hizo con arreglo al derecho de Sudán del Sur. La aplicación del estado de emergencia en Gogrial, Tonj, Wau y Aweil Oriental, que se había ampliado mediante la Orden de la República núm. 28/2017, de 9 de noviembre de 2017, continuó durante el período que abarca el informe. Hubo inquietud por la información de que se habían concedido más facultades para efectuar arrestos y detenciones de civiles al ELPS, en particular en Gogrial y Aweil Oriental, a pesar de que esa autoridad no se ajustaba a derecho. En un discurso pronunciado el 26 de enero en Cueibet (Lagos), el Gobernador de Gok anunció que, con arreglo al estado de emergencia, los civiles que antes y después de su declaración hubieran cometido delitos como asesinatos, robos y saqueos serían juzgados por un tribunal militar. Además, advirtió que el ejército había recibido órdenes de desarmar por la fuerza y de “disparar” cuando alguien desacatara la orden. Sin embargo, en virtud de la Constitución de Transición de la República de Sudán del Sur de 2011, el derecho a la vida y a un juicio imparcial no debe suspenderse durante un estado de emergencia.

39. Las condiciones en los centros de detención y las cárceles siguen siendo extremadamente malas, en contra de las normas internacionales, con casos de detención prolongada, arbitraria y a petición de terceros. Por ejemplo, el 20 de

noviembre, durante las actividades de observación llevadas a cabo en la cárcel central de Aweil, la UNMISS registró 86 casos de detención prolongada y arbitraria. Sigue siendo un problema importante el hacinamiento dentro de la cárcel, donde a finales de enero de 2018 había más de 400 prisioneros y detenidos, cuando la capacidad es de 150. El 22 de diciembre, la UNMISS identificó en la cárcel de Torit a 65 personas en detención preventiva, entre ellas 8 menores varones y 2 mujeres adultas, 9 de ellas con órdenes de prisión preventiva expiradas.

40. La rendición de cuentas por los delitos y violaciones cometidos en relación con el conflicto y otras violaciones y abusos de los derechos humanos sigue siendo motivo de preocupación. El 14 de diciembre, el Presidente promulgó un decreto por el que se promovía a cargos directivos del ELPS a tres altos funcionarios que figuran en la lista de sanciones elaborada en virtud de la resolución 2206 (2015) del Consejo de Seguridad. El 9 de febrero, el Tribunal Especial constituido por la Sala de lo Militar del ELPS anunció el aplazamiento de los fallos del juicio de 11 soldados del ELPS acusados de diversos delitos y violaciones de los derechos humanos cometidos en el complejo del Hotel Terrain en julio de 2016.

41. El 12 de febrero, el Tribunal Superior de Yuba condenó a morir en la horca a James Gatdet Dak, ex Secretario de Prensa del líder del ELPS en la Oposición, Riek Machar, por violación del artículo 64 (Traición) del Código Penal de Sudán del Sur (2008), 20 años de prisión por violación del artículo 75 (Publicación o comunicación de información falsa perjudicial para Sudán del Sur), y un año de prisión por violación del artículo 76 (Socavar la autoridad del Presidente o insultarlo). El Sr. Dak tiene derecho a apelar la sentencia en un plazo de 15 días.

42. El trabajo de los medios de comunicación y los periodistas en Sudán del Sur sigue siendo muy difícil, pues estos siguen expuestos a acoso injustificado, amenazas, arrestos y detenciones arbitrarias por parte de las fuerzas de seguridad. El 24 de noviembre, la UNMISS manifestó al Servicio Nacional de Seguridad sus inquietudes sobre la censura, y los incidentes han continuado, como los que se produjeron el 7 de diciembre en el periódico *Juba Monitor* y el 15 de diciembre en el periódico *Dawn*. El 7 de febrero, la Comisión de Derechos Humanos de Sudán del Sur publicó un informe anual que abarca el período comprendido entre julio de 2016 y junio de 2017, en el que se señalaba que las violaciones relacionadas con el conflicto, como asesinatos, violencia sexual y desplazamientos masivos de la población civil, seguían siendo frecuentes. Entre otras recomendaciones, la Comisión instó al Gobierno a establecer las instituciones de justicia de transición previstas en el capítulo V del acuerdo de paz de 2015. También en febrero, la División de Derechos Humanos de la UNMISS y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos publicó un informe sobre el derecho a la libertad de opinión y expresión en Sudán del Sur desde la crisis de julio de 2016.

43. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS llevó a cabo siete sesiones de capacitación en derechos humanos y normas del derecho internacional humanitario dirigidas a 372 representantes, incluidas 95 mujeres, de los órganos de seguridad gubernamentales. Las campañas de sensibilización pública sobre los derechos humanos organizadas constaron de 25 sesiones sobre principios básicos de derechos humanos para 1.602 participantes, de los cuales 1.061 eran mujeres. Del 25 de noviembre al 10 de diciembre, Día de los Derechos Humanos, las Naciones Unidas prestaron apoyo a las actividades de divulgación organizadas con ocasión de la campaña anual de activismo mundial para poner fin a la violencia de género. La UNMISS también impartió capacitación en Yuba a 40 miembros del Servicio Nacional de Seguridad y 30 miembros de la Asamblea Legislativa Estatal sobre la prevención y respuesta a la violencia sexual relacionada con el conflicto.

44. Durante el período sobre el que se informa, el equipo de tareas de las Naciones Unidas sobre vigilancia y presentación de informes relativos a los niños en el conflicto armado documentó 92 incidentes, de los cuales 42 se verificaron como violaciones graves, que afectaron al menos a 2.154 niños (1.254 niños, 888 niñas y 12 de sexo desconocido). Casi la mitad de los incidentes verificados se atribuyeron al ELPS.

45. La UNMISS y la Organización de las Naciones Unidas para la Infancia siguieron prestando apoyo a la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración en las pruebas para determinar la edad de los niños vinculados a fuerzas y grupos armados en Ecuatoria Occidental. En el ejercicio se identificó a un total de 700 niños, incluidas 218 niñas, que estaban vinculados a dos grupos armados. Un primer grupo de 311 de esos niños fueron liberados oficialmente el 7 de febrero. La UNMISS facilitó la organización de 50 sesiones de capacitación y sensibilización sobre protección de menores para 3.457 participantes (1.242 mujeres), desde personal de la UNMISS a miembros de fuerzas y grupos armados, autoridades públicas y miembros de las comunidades.

C. Creación de condiciones propicias para la prestación de asistencia humanitaria

46. La UNMISS siguió ofreciendo la protección de su fuerza para la entrega de asistencia humanitaria donde se solicita. Durante el período que abarca el informe se ofreció protección a las misiones de asistencia humanitaria en Amadi, Ezo, Mundri y Tambura, en Ecuatoria Occidental, Guit y Rubkona, en Unidad, y Aburouch y Tonga, en el Alto Nilo. Los equipos de ingenieros también han seguido rehabilitando y mejorando secciones de carreteras y puentes, tanto en beneficio de la economía local como para la entrega de ayuda humanitaria. Entre los ejemplos cabe citar la reparación de 205 km de la carretera de Malakal a Melut, iniciada en noviembre; la reparación del puente de Akoka, en el Alto Nilo, a comienzos de enero; y la rehabilitación de la carretera entre Bor y Pibor, concluida en febrero. En diciembre, la Misión anunció su plan de duplicar las obras de reparación y rehabilitación de carreteras que hace cada año, con el objetivo de 2.350 km en 2018.

47. Durante el período sobre el que se informa, el Servicio de Actividades relativas a las Minas de las Naciones Unidas llevó a cabo actividades de reconocimiento y limpieza en Aburoc, Mathiang y Urieng, en el Alto Nilo, conforme a lo solicitado por las organizaciones de ayuda humanitaria. Además, el Servicio de Actividades relativas a las Minas reconoció y limpió pistas de aterrizaje en Jangok, Malakal, Pibor y Rubkona para apoyar las operaciones humanitarias y de la Misión. Durante el período sobre el que se informa se desplegaron 49 equipos de remoción de minas en todo el país, se reconoció y recuperó una superficie de 3.356.480 m^2 y se retiraron y destruyeron otros 11.126 artefactos explosivos y 178.409 armas pequeñas y municiones.

D. Apoyo a la aplicación del acuerdo de paz

48. Mi Representante Especial siguió interponiendo sus buenos oficios para apoyar la plena aplicación del acuerdo de paz y destacar la importancia de que todas las partes participaran de buena fe en el foro de alto nivel para la revitalización dirigido por la IGAD, y asistió a las dos rondas de conversaciones en Addis Abeba. Además, se reunió con las principales figuras de la oposición fuera del país con el fin de alentarlas a participar en las iniciativas de revitalización. También se reunió periódicamente con el Presidente y dirigentes nacionales en Yuba, así como con agentes estatales y locales, para animarlos a adherirse al acuerdo de cesación de las hostilidades.

Además, organizó reuniones periódicas de la comunidad diplomática en Yuba para armonizar las posiciones de los asociados internacionales en apoyo del proceso de paz general.

49. La UNMISS siguió apoyando las operaciones del Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad proporcionando apoyo logístico y protección de la fuerza, facilitando la circulación de los 12 equipos de vigilancia y verificación del Mecanismo y participando en patrullas integradas durante las visitas sobre el terreno. Tras la firma en diciembre de 2017 del acuerdo de cesación de las hostilidades y dadas las mayores responsabilidades asignadas al Mecanismo, la UNMISS se reunió periódicamente con este a fin de agilizar la coordinación y el apoyo, lo cual ha incluido planes para aumentar las patrullas conjuntas preventivas y mejorar la capacidad de despliegue para responder a las violaciones del alto el fuego. La UNMISS participó en un taller a nivel técnico celebrado en Addis Abeba del 23 al 25 de enero con el Mecanismo y las partes interesadas pertinentes, incluidos los grupos armados y el ELPS, a fin de ayudar a localizar varias posiciones de grupos armados por todo el país.

50. En apoyo del objetivo del acuerdo de paz de establecer unidades de la Policía Conjunta Integrada, la UNMISS ha estado aplicando las recomendaciones de abordar el registro, la capacitación y otras cuestiones que surgieron con la primera promoción de la Policía Conjunta Integrada. Los agentes de policía de la UNMISS han proporcionado asesoramiento posterior a la capacitación a cinco divisiones de la policía de Yuba y han ayudado a desarrollar el sistema de expedientes del personal en el cuartel general de la Policía Conjunta Integrada. También continúa el registro de los agentes de la Policía Conjunta Integrada en la base de datos del Servicio de Policía Nacional.

51. Los progresos realizados en la creación de un Tribunal Híbrido para Sudán del Sur y otros mecanismos de justicia de transición indicados en el acuerdo de paz siguen siendo limitados. A mediados de diciembre de 2017, el Consejo de Ministros dio el visto bueno al proyecto de estatuto y memorando de entendimiento del Tribunal Híbrido. En el estatuto se establece la función, estructura, composición y jurisdicción del Tribunal. El comité encargado por el Gobierno de establecer una comisión de la verdad, la reconciliación y la recuperación organizó un debate de tres días sobre la base legislativa prevista para la comisión, que se celebró en Yuba del 12 al 14 de diciembre. Los días 25 y 26 de enero la UNMISS y el PNUD convocaron una reunión dedicada a la justicia de transición, en la que participaron líderes comunitarios de los emplazamientos de protección de civiles de Yuba y el Ministerio de Justicia, para recabar opiniones sobre los procesos y mecanismos de justicia de transición establecidos en el acuerdo de paz de 2015. Los participantes convinieron en que la justicia de transición debía seguir siendo un ámbito prioritario de discusión y recomendaron que el foro para la revitalización de Addis Abeba prorrogara los plazos para establecer los mecanismos de justicia de transición y acelerar el establecimiento del Tribunal Híbrido.

52. La emisora de radio pública de la Misión, Radio Miraya, ha asumido un papel activo en la concienciación sobre el acuerdo de cesación de las hostilidades de diciembre de 2017. Sigue incrementando su programación y estudiando la forma de ampliar su cobertura a zonas remotas de Sudán del Sur. La UNMISS también está elaborando material informativo impreso acerca del acuerdo de cesación de las hostilidades, también en idiomas locales, para su distribución al público. El 31 de enero y el 1 de febrero, la Misión apoyó la celebración de un taller sobre el fomento de la participación de la mujer en los procesos de paz en Sudán del Sur.

VI. Dotación de personal de la Misión y situación del despliegue

53. Al 12 de febrero de 2018, la dotación de personal civil de la UNMISS ascendía a 2.663 funcionarios, a saber: 876 de contratación internacional (228 mujeres, 26%), 1.395 de contratación nacional (197 mujeres, 14%) y 393 voluntarios de las Naciones Unidas (122 mujeres, 31%). Durante el período sobre el que se informa se nombró a una Coordinadora de las Cuestiones Relativas a la Mujer en la UNMISS.

54. La dotación de policía al 12 de febrero ascendía a 1.643 agentes, de una dotación autorizada de 2.101 agentes, y comprendía 553 agentes de policía (110 mujeres, 20%), 1.019 agentes de unidades de policía constituidas (153 mujeres, 15%) y 71 oficiales de asuntos penitenciarios (20 mujeres, 28%). La llegada a Wau de una unidad de policía constituida de Ghana con 170 agentes y el despliegue en Yuba de una unidad de policía constituida de Rwanda integrada por mujeres están ahora previstos para marzo de 2018.

55. Al 12 de febrero, la UNMISS contaba con 12.987 efectivos militares, a saber: 187 oficiales de enlace militar (15 mujeres, 8%), 384 oficiales de Estado Mayor (42 mujeres, 11%) y 12.416 efectivos de contingentes militares (378 mujeres, 3%).

56. De la dotación autorizada de 4.000 efectivos de la fuerza regional de protección, 1.030 han sido reclutados hasta la fecha, entre ellos 27 de los 41 miembros del complemento del cuartel general, dotaciones completas de la Unidad de Ingeniería de Bangladesh y la Compañía de Despliegue Rápido de Nepal, así como la compañía de avanzada del batallón de infantería de Etiopía. En febrero, el órgano principal del batallón de infantería de Rwanda comenzó a llegar al país, y se prevé que esté plenamente desplegado para principios de marzo.

57. La UNMISS siguió fortaleciendo su programa de conducta y disciplina, haciendo hincapié en el nuevo enfoque del Secretario General descrito en su informe de febrero de 2017 (A/71/818 y A/71/818/Corr.1 y A/71/818/Add.1). Con arreglo a las responsabilidades descritas en ese informe, la UNMISS llevó a cabo reuniones de orientación para todo el personal recién contratado y estableció un programa de capacitación de repaso obligatorio dedicado al nuevo enfoque del Secretario General. La UNMISS también ha elaborado un plan completo de evaluación de riesgos de explotación y abusos sexuales que entraña realizar evaluaciones periódicas de los riesgos y el seguimiento y la rendición de cuentas con respecto a la aplicación de las recomendaciones de esas evaluaciones.

58. Todos los contingentes militares han llevado a cabo evaluaciones de los riesgos de explotación y abusos sexuales en sus respectivos emplazamientos. En asociación con el equipo de tareas de las Naciones Unidas sobre la prevención de la explotación y los abusos sexuales se establecieron mecanismos de denuncia basados en las comunidades en Aweil, Bentiu, Bor, Gorom, Yuba, Malakal y Yambio. El objetivo es proporcionar a las comunidades canales seguros, confidenciales y fiables para denunciar las violaciones cometidas por el personal de las Naciones Unidas. En diciembre de 2017, el Defensor de los Derechos de las Víctimas de las Naciones Unidas visitó Sudán del Sur con el fin de fortalecer los esfuerzos que realizan la UNMISS y el equipo de las Naciones Unidas en apoyo de las víctimas de la explotación y los abusos sexuales. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS registró 12 denuncias, con lo que el número total de denuncias abiertas asciende ahora a 139.

VII. Violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, el derecho internacional humanitario y la seguridad del personal de las Naciones Unidas

59. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS registró un total de 30 violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas. Especialmente preocupante fue un incidente que tuvo lugar en Leer el 30 de noviembre de 2017, en el que fuerzas del ELPS y de la facción pro-Machar del ELPS en la Oposición entablaron intensos combates cerca de la base de operaciones temporal de la UNMISS. La UNMISS protestó por el incidente ante el Gobernador de Liech Meridional, el cual se comprometió a no desplegar soldados ni permitir la descarga de armas en los alrededores de la base.

60. En total se registraron 12 incidentes de restricciones a la circulación que afectaron a las operaciones de la UNMISS. Especialmente preocupante fue la restricción de las patrullas a pie de la UNMISS en Torit desde el 13 de diciembre de 2017. Hasta la fecha, el Gobierno todavía no ha ofrecido razones convincentes de la restricción. Durante el período sobre el que se informa se registraron cinco casos de denegación de acceso a los oficiales de derechos humanos de la UNMISS encargados de vigilar la situación de los derechos humanos e informar al respecto, así como dos nuevos casos de arresto y detención de personal de la UNMISS. En uno, el funcionario detenido fue puesto en libertad tras pasar cuatro días detenido, mientras que, en el otro, el funcionario detenido fue puesto en libertad seis horas después. Sigue sin conocerse el paradero de otros dos funcionarios detenidos en 2014, y se le ha denegado a la UNMISS el acceso a ellos, a pesar de múltiples solicitudes dirigidas a los más altos niveles del Gobierno.

61. El incumplimiento de la obligación de facilitar la entrada al personal de la UNMISS en Sudán del Sur sigue ocurriendo. El 26 de noviembre de 2017, agentes de la Dirección de Pasaportes e Inmigración denegaron el reingreso en el país por el aeropuerto internacional de Yuba a cinco miembros del personal de la UNMISS con visados de entrada válidos porque sus laissez-passer de las Naciones Unidas no tenían sellos de salida de sus puntos de partida. Además de esos incidentes, se registraron dos casos de hostigamiento o agresión del personal de la UNMISS y dos casos de incautación de bienes de la UNMISS.

62. Se registraron seis incidentes con la facción pro-Machar del M/ELPS en la Oposición; cuatro incidentes en el Alto Nilo y Bahr el-Ghazal Occidental constituyeron violaciones de la libertad de circulación, mientras que un caso registrado en Unidad fue de amenazas al personal y las instalaciones de la UNMISS.

63. La Misión sigue notificando esas violaciones al Gobierno por medio de registros mensuales de casos y en reuniones con los funcionarios competentes.

64. Con el fin de prevenir y mitigar las amenazas contra el personal de las Naciones Unidas, sus instalaciones y bienes, la Misión sigue aplicando medidas de gestión de los riesgos para la seguridad, como la mejora de la protección física de los locales de las Naciones Unidas, el uso de sistemas de alerta y localización del personal y una cooperación, intercambio de información y enlace más estrechos con los organismos de seguridad del Gobierno. La UNMISS sigue utilizando sus canales de comunicación multimedia y de divulgación para ayudar a la población a comprender mejor el mandato de la Misión y el papel que desempeña el personal de mantenimiento de la paz en la consolidación de la paz y la protección de los civiles en Sudán del Sur.

VIII. Aspectos financieros

65. La Asamblea General, en su resolución 71/308, consignó la suma de 1.071.000.000 dólares para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2017 y el 30 de junio de 2018. Al 14 de febrero de 2018, las cuotas pendientes de pago a la cuenta especial de la UNMISS ascendían a 285,4 millones de dólares. El total de cuotas impagadas de todas las operaciones de mantenimiento de la paz en esa misma fecha ascendía a 2.512,5 millones de dólares. Se han reembolsado los gastos en concepto de contingentes y unidades de policía constituidas del período terminado el 31 de octubre de 2017, así como los gastos en concepto de equipo de propiedad de los contingentes para el período terminado el 30 de septiembre de 2017, de conformidad con el plan de pagos trimestrales.

IX. Observaciones y recomendaciones

66. El foro para la revitalización convocado por la IGAD ofrece al Gobierno y las partes en la oposición una gran oportunidad para reanudar el diálogo encaminado a lograr la paz sostenible. El acuerdo de cesación de las hostilidades firmado el 21 de diciembre fue un logro significativo y un indicio positivo de que las partes podrían estar dispuestas finalmente a silenciar las armas y trabajar en pro de la paz. Sin embargo, las violaciones verificadas que se produjeron posteriormente y las acusaciones intercambiadas entre las partes han puesto en tela de juicio la determinación de estas a cumplir los acuerdos firmados. Una vez más, debo recordar a las partes que, como se subrayó en el comunicado del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana de 8 de febrero, la región y la comunidad internacional están vigilando de cerca, y que habrá consecuencias para los que violen y saboteen el acuerdo. Estos esfuerzos de revitalización representan una oportunidad para que las partes demuestren al mundo —y al pueblo de Sudán del Sur— que pueden dejar de lado sus diferencias por el bien de la nación y su pueblo. Es preciso que el diálogo y los acuerdos se vean correspondidos con un cambio equivalente de las acciones de todas las partes y una mejora de la situación sobre el terreno.

67. Al mismo tiempo, unas iniciativas de paz dispares y no coordinadas pueden entrañar riesgos, por lo que insto a los países vecinos de Sudán del Sur, la región y la comunidad internacional en general a que velen por que todos los esfuerzos estén bien coordinados para lograr el fortalecimiento del proceso de paz y reflejen la unidad de propósito de los interesados regionales e internacionales, algo que es fundamental para poner fin a la crisis de Sudán del Sur.

68. En el interior de Sudán del Sur resulta alentador observar las discusiones por lo general abiertas y relativamente francas celebradas durante las consultas de diálogo nacional, así como las expresiones de buenas intenciones de los que dirigen el diálogo nacional. Es evidente que hay deficiencias en cuanto a la cobertura y la inclusividad del diálogo. Sin embargo, aliento a los que lo dirigen a que sean audaces, y al Gobierno de Sudán del Sur a que esté abierto a las opiniones y recomendaciones que surjan del diálogo. También insto al Gobierno a que adopte medidas para hacer frente al deterioro de la situación de los derechos humanos en el país, que en la actualidad sigue siendo grave.

69. Junto con las exigencias para lograr la paz está la obligación humanitaria de salvar vidas y ayudar a los millones de sursudaneses que se enfrentan a la pobreza, la inseguridad alimentaria y la escasez de servicios básicos. Encomio los esfuerzos realizados en este sentido por las organizaciones de asistencia humanitaria y sus trabajadores. Sin embargo, el nivel de las amenazas y los riesgos a que se enfrentan en el desempeño de su labor es inaceptable, como lo atestigua el número de

trabajadores humanitarios que han muerto en Sudán del Sur: 28 en 2017, un nuevo récord. Por lo tanto, insto a todas las partes a que se abstengan de actuar de forma que se pueda perturbar el suministro de asistencia humanitaria crucial, y de imponer otras limitaciones a la prestación de asistencia. Asimismo, insto al Gobierno a que cumpla sus compromisos de eliminar los obstáculos que dificultan la actuación de la UNMISS y facilitar sus operaciones humanitarias, incluido el despliegue de la fuerza de protección regional.

70. El Consejo de Seguridad debe considerar la prórroga del mandato de la UNMISS en marzo de 2018, una vez concluya el examen de la Misión. Confío en que el Consejo estudiará de cerca las recomendaciones del examen y lo actualizará teniendo en cuenta los resultados del foro de alto nivel para la revitalización.

71. Para concluir, quisiera transmitir mi sincero reconocimiento por la dedicación inquebrantable del personal militar, civil y de policía de la UNMISS. Bajo el liderazgo de mi Representante Especial, David Shearer, trabajan con valentía para proteger a cientos de miles de civiles, salvaguardar los derechos humanos, facilitar la entrega de asistencia humanitaria y promover un proceso político inclusivo. Doy las gracias en particular a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, que han proporcionado el personal uniformado y los medios que tanto necesita la Misión. Quisiera encomiar también al equipo de las Naciones Unidas en el país y las organizaciones no gubernamentales asociadas por su enorme valentía y sacrificio en la prestación de una asistencia humanitaria vital para la población en condiciones a menudo difíciles y peligrosas. También agradezco a mi Enviado Especial, Nicholas Haysom, su apoyo al proceso de paz a nivel regional. Quisiera también encomiar al Presidente de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación, el ex Presidente de Bostwana, Festus Mogae, y al Alto Representante de la Unión Africana para Sudán del Sur, el ex Presidente de Malí, Alpha Oumar Konaré, por su compromiso de ocuparse de la difícil situación de la población civil de Sudán del Sur en alianza con las Naciones Unidas.



Map No. 4456 Rev. 31 UNITED NATIONS
February 2018 (Colour)

Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)